

STN	Zariadenie a príslušenstvo na LPG. Zvárané a spájkované oceľové prepravné vratné fľaše na LPG. Pravidelná kontrola.	STN EN 1440 07 8216
------------	--	---------------------------------------

LPG equipment and accessories - Transportable refillable traditional welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/16

Obsahuje: EN 1440:2016

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 1440+A1 (07 8612) z júna 2012

122995

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN 1440

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2016

ICS 23.020.30

Supersedes EN 1440:2008+A1:2012

English Version

LPG equipment and accessories - Transportable refillable traditional welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection

Equipements pour GPL et leurs accessoires - Bouteilles de gaz de pétrole liquéfié (GPL) en acier soudé et brasé transportables et rechargeables - Contrôle périodique

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche, wiederbefüllbare, herkömmlich geschweißte und hartgelötete Flaschen aus Stahl für Flüssiggas (LPG) - Wiederkehrende Inspektion

This European Standard was approved by CEN on 13 December 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	7
4 Requirements for periodic inspection	7
Table 1 — Requirements for periodic inspection	8
5 Inspections and tests	9
5.1 General.....	9
5.2 External visual inspection.....	9
5.2.1 Preparation for external visual inspection.....	9
5.2.2 Inspection procedure	9
5.2.3 Rejection criteria.....	10
5.3 Proof pressure test	10
5.3.1 General.....	10
5.3.2 Hydraulic proof pressure test.....	10
5.3.3 Pneumatic proof test and leak test	11
5.4 Check of the internal condition of the cylinder.....	12
5.4.1 Check of the internal condition of welded steel cylinders	12
5.5 Inspection of cylinder threads	13
5.5.1 General.....	13
5.5.2 Internal threads.....	13
5.5.3 External threads.....	13
5.5.4 Damaged threads	13
5.6 Inspection of valves.....	13
6 Final operations.....	13
6.1 General.....	13
6.2 Valving.....	13
6.3 Tare mass	14
6.4 Marking.....	14
6.5 Purging.....	14
7 Repair of welded steel cylinders	14
7.1 Major repairs	14
7.2 Minor repairs.....	14
7.3 Requirements for repair.....	14
8 Records	15
Annex A (normative) Specific requirements for external visual inspection	16
Table A.1 — Physical defects in the cylinder wall	16
Table A.2 — Corrosion on the cylinder wall	17
Table A.3 — Other defects	18

Annex B (informative) Requirements for 15 year periodic inspection interval for cylinders manufactured before January 1st 2015	19
B.1 General	19
B.2 Concept of control.....	19
B.3 Conditions	20
Annex C (normative) Periodic inspection procedure for cylinder populations not covered by the RID/ADR	21
Table C.1 — Procedures for periodic inspection.....	21
Annex D (informative) Requirements to be fulfilled to extend period between two periodic inspections to 15 years for RID/ADR welded steel LPG cylinders.....	22
D.1 General	22
D.2 Design and manufacturing.....	22
D.3 Operational provisions.....	22
D.4 Periodic inspection	22
D.5 Marking	23
Annex E (informative) Alternative test applicable to commercial butane cylinders with less than 6,5 l water capacity	24
E.1 General	24
E.2 Preparation of cylinder	24
E.3 Procedure.....	24
Bibliography	25

European foreword

This document (EN 1440:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 286 “Liquefied petroleum gas equipment and accessories”, the secretariat of which is held by NSAI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document in conjunction with EN 16728:2016¹ supersedes EN 1440:2008+A1:2012.

This European Standard has been submitted for reference into the RID [1] and the technical annexes of the ADR [2].

NOTE These regulations take precedence over any clause of this standard. It is emphasized that RID/ADR are being revised regularly at intervals of two years which may lead to temporary non-compliances with the clauses of this standard.

This European Standard deals with the periodic inspection requirements for transportable refillable welded and brazed steel LPG cylinders.

For all other cylinder designs, EN 16728:2016¹ applies.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

¹ To be published in 2016.

Introduction

The primary objective of the periodic inspection of transportable refillable liquefied petroleum gas (LPG) cylinders is that, on completion of the tests, the cylinders can be re-introduced into service for a further period of time.

The very large populations of traditional steel LPG cylinders in use have led to the development of alternative methods of inspection.

This European Standard has been prepared to reflect the current methodology for periodic inspection of LPG cylinders and is based on extensive operating experience.

This European Standard calls for the use of substances and procedures that can be injurious to health if adequate precautions are not taken. It refers only to technical suitability and does not absolve the user from legal obligations relating to health and safety, at any stage.

Protection of the environment is a key political issue in Europe and elsewhere, for CEN/TC 286 this is covered in CEN/TS 16765 [3], and this Technical Specification should be read in conjunction with this standard.

It has been assumed in the drafting of this European Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and competent persons.

Where judgements are called for, it has been assumed that they are made by competent persons who have been specifically trained for the tasks.

1 Scope

This European Standard specifies procedures for the periodic inspection and testing, of transportable refillable LPG cylinders with a water capacity from 0,5 l up to and including 150 l.

This European Standard is applicable to welded and brazed steel LPG cylinders with a specified minimum wall thickness designed according to EN 1442, EN 12807, EN 13322-1, or equivalent standard (e.g. national codes).

This European Standard is intended to be applied to cylinders complying with RID/ADR (including pi marked cylinders) and also to existing non RID/ADR cylinder populations.

NOTE The requirements of RID/ADR take precedence over those of this standard in the case of cylinders complying with that regulation, including pi marked cylinders.

This European Standard does not apply to cylinders permanently installed in vehicles.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 837-1:1996, *Pressure gauges - Part 1: Bourdon tube pressure gauges - Dimensions, metrology, requirements and testing*

EN 837-3:1996, *Pressure gauges - Part 3: Diaphragm and capsule pressure gauges - Dimensions, metrology, requirements and testing*

EN 1442, *LPG equipment and accessories — Transportable refillable welded steel cylinders for LPG — Design and construction*

EN 12807, *LPG equipment and accessories - Transportable refillable brazed steel cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction*

EN 12816, *LPG equipment and accessories - Transportable refillable LPG cylinders - Disposal*

EN 13322-1, *Transportable gas cylinders - Refillable welded steel gas cylinders - Design and construction - Part 1: Carbon steel*

EN 14894, *LPG equipment and accessories - Cylinder and drum marking*

EN 14912, *LPG equipment and accessories - Inspection and maintenance of LPG cylinder valves at time of periodic inspection of cylinders*

EN ISO 14245, *Gas cylinders - Specifications and testing of LPG cylinder valves - Self-closing (ISO 14245)*

EN ISO 15995, *Gas cylinders - Specifications and testing of LPG cylinder valves - Manually operated (ISO 15995)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN